

# EL BOLETIN DE BALDY

Mary Hornacek, Directora  
Tim Lofgren, Director Asistente

Diciembre 2011  
Volumen 3, Número 5

## Forest Glen Elementary

561 Elm St.

Glen Ellyn, IL 60137

Telefono:

(630) 790-6490

Fax:

(630) 790-6468

Sitio en la Internet:

[www.forestglenpta.org](http://www.forestglenpta.org)

[www.d41.org/schools/forestglen](http://www.d41.org/schools/forestglen)

Nuestra visión:

Imagina. Cree. Logra.

Proximos  
Eventos:

Club de Ajedrez

Holiday Toy Drive

Author  
Carolyn Crimi

Festejos de  
invierno

## Noticias de la directora

Con el inicio de diciembre, estamos comenzando nuestro segundo trimestre. Este es un tiempo productivo académico para nuestros estudiantes, ya que podrán aplicar lo aprendido a nuevas situaciones. Es muy emocionante como educador verlos crecer como estudiantes durante estos meses de invierno!

El miércoles, 30 de noviembre: Boletas de calificaciones estarán disponibles para los padres a través del Pinnacle Parent Viewer. Los padres deben imprimir sus propias boletas de calificaciones a menos que su familia no tenga acceso a Internet. Por favor, de ponerse en contacto conmigo si usted tiene alguna pregunta o si usted no puede encontrar su contraseña para Pinnacle.

Las fiestas de invierno estarán aquí antes de darnos cuenta. Las fechas y horas son las siguientes:  
Diciembre 20 a 10 -11 AM - EC y Kindergarten  
1:30-14:30 - EC y Kindergarten  
21 de diciembre - 10:30 - 11:30 - Grados 1 a 5  
(No habrá asistencia para EC y Kindergarten)

En nombre del personal de Forest Glen les deseamos a usted "Felices Fiestas" con familiares y amigos. A pesar de que esta temporada del año puede ser agitada con todas las preparaciones de los días festivos y las compras, es también un momento para relajarse y disfrutar de las personas que son especiales en nuestras vidas. El regalo del tiempo es siempre el más preciado que se le puede dar a otra persona.

Por favor, sepa que usted puede llamarnos en cualquier momento si usted tiene algún comentario, sugerencia, o una preocupación. Mi dirección de correo electrónico es [mhornacek@d41.org](mailto:mhornacek@d41.org) y mi número de teléfono es (630) 534-7350. Por favor déjeme saber cómo mi personal y yo podemos ser de ayuda para usted y su familia.

María Hornacek  
Directora



# Reflexiones

Tomada directamente de la página web de la PTA:

"Diseñado para mejorar en lugar de sustituir una educación artística de calidad, el PTA Reflections ® ProgramSM ofrece oportunidades a los estudiantes para poder expresarse y recibir un reconocimiento positivo por sus esfuerzos artísticos.

2011-2012 Tema del programa de reflexiones: "la diversidad significa ..."

PTA cree que todos los niños merecen una educación artística de calidad y anima a los estudiantes a seguir la expresión artística a través de la participación en su Programa de Reflexiones anual en artes. El programa ofrece a los estudiantes la oportunidad de crear obras de arte para la diversión y reconocimiento. Se les anima a los estudiantes de preescolar hasta el grado 12 a crear y presentar obras de arte en seis áreas: coreografía de danza, la producción de cine, literatura, composición musical, fotografía y las artes visuales (que incluye las siguientes formas de arte: dibujo, pintura, impresión, y collage). "

Este año, tuvimos 37 estudiantes de los grados 1-5 que entregaron 47 diferentes proyectos. Todos los proyectos fueron evaluados a ciegas por jueces independientes que trabajan en ese campo del arte. El jurado de este año incluye:

Artes Visuales - Gretchen Hoenecke

Fotografía - Alec Huff (fotógrafo)

Cine - Rick Hokenson ( experto en cine y fotografía)

Literatura - Biblioteca Pública en Glen Ellyn, Departamento de Servicios Juveniles (5)

Los artistas fueron honrados en una recepción el 2 de noviembre y los que avanzan serán honrados a nivel distrital el 30 de noviembre. Felicitaciones nuevamente a todos los que participaron.

## Campaña de Juguetes

El grupo Glen Ellyn Junior Woman's Club se está preparando para nuestro proyecto de servicio anual de las canastas festivas. El año pasado, el proyecto de canastas festivas, en conjunto con el Ejército de Salvación (Salvation Army), proveyó alimento, ropa, artículos de tocador y regalos a cerca de 150 familias de la comunidad de Glen Ellyn.

Nos gustaría invitarles a participar en la Campaña de Juguetes. Los juguetes que recibamos serán distribuidos a los hijos de las familias que reciben una de nuestras canastas festivas anuales. Si usted desea participar, por favor traiga a la escuela un juguete nuevo sin envolver para un bebé a 14 años de edad y póngalo en la caja de la colección. Vamos a recoger los juguetes hasta el miércoles, 7 de diciembre.

Gracias por su tiempo y esfuerzo en ayudar a que este proyecto sea un éxito. Por favor, no dude en llamarme con cualquier pregunta o preocupación.

Christine Montana  
Glen Ellyn Junior Woman's Club  
(630) 942-8231  
montanas@comcast.net



## Notas de Musica



La señora Kimmel le gustaría felicitar al coro del 4to y 5to grado por un concierto excepcional! Cantaron con las otras escuelas primarias del Distrito 41 el 17 de noviembre en Hadley y sonaba maravilloso! Gran trabajo coro!

También vamos a cantar en la asamblea de la escuela el 21 de diciembre. Después de eso, todos los alumnos del 4to y 5to grado que este interesados pueden unirse al coro para el semestre de la primavera. Nuestra sesión de primavera para el coro culminará con un concierto el 9 de mayo de 2012.

A continuación esta una copia de la rúbrica de los hábitos de trabajo que uso todos los períodos de clase para evaluar a los estudiantes. Sus resultados son una parte de su grado de música.

- 1 Estudiante es perjudicial para la instrucción en clase o interrumpe
- 2 Estudiante se distrae, no escucha activamente y participar en el debate, participa en actividades con poco enfoque
- 3 La participación y la cooperación es aceptable. Escucha. Con poca frecuencia es voluntario para responder a las preguntas o participa activamente en la discusión. Participa en las actividades con algún enfoque
- 4 La participación y la cooperación es excepcional. Responde a las preguntas y participa en la discusión. Participa en actividades de clase con un enfoque de alto nivel

Robyn Kimmel, Maestra de música

## PANTALONES CORTOS DE GIMNASIO Y COSAS

### DIVERTIDAS



ATENCIÓN GRADOS 4 y 5, esquí se iniciará después de VACACIONES DE INVIERNO!!  
RECIBIRA INFORMACION A mediados de diciembre.

DIVERSION PARA TODA LA FAMILIA!

\* CHICAGO WONDER FEST EN NAVY PIER. REBICE EN LA INTERNET EL SITIO  
WWW.NAVYPIER.ORG

\* ARROWHEAD OFRECE ESQUI CUANDO NEVE. LLAMAR PARA MAS DETALLES.

\* MUCHOS PUEBLOS Y CIUDADES VECINAS OFRECEN MARAVILLOSAS  
ACTIVIDADES FESTIVAS/INVERNALES. SALGA Y DIVIERTANSE.

--- Ms. Knoebl y Mrs. LaCosse



## ¡Ayude a apoyar el talento musical de nuestros niños!

Musical Mayhem está llegando a Hadley el 17 de febrero de 2012! El Comité Musical Mayhem necesita al menos un padre voluntario para ejecutar el Concurso de Lip Sync. Si está interesado, por favor contacte a Evelyn Cabrera o Sue Schroeder.

Evelyn Cabrera  
Musical Mayhem Chair  
773-716-7840  
[Evelyn.cabrera34@gmail.com](mailto:Evelyn.cabrera34@gmail.com)

Sue Schroeder  
MEF President  
630-469-3110  
[sue@ars401k.com](mailto:sue@ars401k.com)

[Mef.d41teachers.org](http://Mef.d41teachers.org)



## La feria de ciencia llega pronto!



*"I'm Dr. Bunsen Honeydew and this is Muppet Labs. Here is my assistant, Beaker, he is about to test our newest invention - edible paper clips." - Don't try this at home!*

**AGUARDE EL DIA!! Diversión para TODA LA FAMILIA!!!**

**6ª Feria Anual de Ciencias de Forest Glen se llevara a cabo en:**

**JUEVES, 19 DE ENERO, 2012 a las 7:00 p.m.**

El propósito de la feria es presentar a los estudiantes el mundo de la ciencia y todos los estudiantes, desde kindergarten hasta 5to grado, son bienvenidos a participar. Muestren su colección, demostración o experimento - su proyecto puede ser tan grande o tan pequeño como usted elija! Traiga a toda su familia para ver las pantallas y únete a la diversión! Estén atentos para más información en el correo electrónico masivo que se va a mandar!



## La biblioteca del centro de aprendizaje (*Library Learning Center (LLC) Ledger*)

Cuarto y quinto grado han recibido la lista de “**Rebecca Caudill Young Readers’ Book Award**” del 2012 y la lista “**The Bluestem Award: Illinois’ Grades 3-5 Readers’ Choice Award**”. Estudiantes del tercer grado han recibido la lista “**Bluestem Award: Illinois’ Grades 3-5 Readers’ Choice Award**”, mientras que kindergarten a segundo grado han recibido la lista de libros “**Monarch**” del 2012.

**Rebecca Caudill Award:** Los niños de cuarto a octavo grado votaran por su libro favorito en febrero (patrocinado por ISLMA). Deben leer por lo menos tres de los veinte libros para tener derecho a voto. La lista de los libros se puede encontrar haciendo clic en el icono del Premio Rebecca Caudill, que aparece en la esquina inferior derecha de la página de inicio LLC.



Como parte de la misión de la Biblioteca de Forest Glen, la cual es fomentar el amor a la lectura, muchos de nuestros alumnos de grado 4 y 5 participan en el Programa de “Rebecca Caudill Young Readers 'Book Award”:

Hay premios en tres niveles:

- 3 libros y proyectos = día de la votación, pastelitos, leche y / o jugo, un lápiz (VOTED TODAY!)  
o NOTA: aprox. plazo para presentar proyectos - a mediados febrero 2012
- 10 libros y proyectos= una fiesta de PIZZA, juego de Batalla de Libros, bolsas de regalos. (Estos 10 libros deben ser de la lista actual, cinco proyectos deben ser un informe de un libro escrito y cinco puede ser un proyecto de multi-media.)  
o NOTA: aprox. plazo para presentar proyectos - primera semana después de las vacaciones de primavera de 2012
- 20 libros y proyectos= viaje de autor, libro autografiado firmado por el autor. (Una vez más, 10 de los libros deben ser de la lista actual “Caudill”. Otros libros pueden ser libros de la lista anterior de “Caudill”, libros del “Newbery Award”, “Battle of the Books”, o “Bluestem” Cinco proyectos deben estar escritos; los otros proyectos también se pueden escribir y/o ser proyectos de multimedia.)  
o NOTA: aprox. plazo para presentar proyectos - a finales de abril de 2012

Proyectos multimedia para el Programa de lectura Incentiva Caudill:

Este año, los estudiantes tienen la oportunidad de completar un Formulario de Informe de libro o proyecto multimedia (es decir, PowerPoint, Photo Story y Publisher) para cada libro leído. Esperamos que estos formatos diferentes puedan atraer a más estudiantes a participar en este programa de lectura maravillosa. Las plantillas están disponibles en la página web de la biblioteca para que los estudiantes puedan leer y completar los proyectos en cualquier momento. El trabajo puede ser presentado a la señora Naumiec a través del correo electrónico (bnaumiec@d41.org) o entregados en la biblioteca.

*Barbara Naumiec*  
Library Media Specialist

## “Batalla de los libros” en Forest Glen School

Estamos muy contentos de recordarles a todos que los estudiantes de Forest Glen del quinto grado tendrán la oportunidad de participar en la batalla de los libros (Battle of the Books) este año escolar! Batalla de los Libros es un programa donde los estudiantes leen los libros en la lista de libros y luego se unen en la primavera para demostrar sus habilidades y poner a prueba sus conocimientos sobre los libros que han leído. Las competencias son similares en estilo al programa en televisión “La pelea de la familia” (Family Feud). Los estudiantes trabajarán en equipos de 3-6 para contestar preguntas. El mejor equipo competirá en una batalla a nivel de la ciudad con Ben Franklin Elementary School. Los libros pueden ser sacados de la biblioteca pública o de nuestra biblioteca en Forest Glen. Busque este emocionante evento en la primavera!

### La lista de lectura 2011-12 para los estudiantes de 5to grado

The Black Cauldron by Lloyd Alexander

Dealing with Dragons by Patricia Wrede

How Angel Peterson got his Name by Gary Paulsen

Joey Pigza Swallowed the Key by Jack Gantos

Lawn Boy by Gary Paulsen

Million Dollar Kick by Dan Gutman

My Dog Skip by Willie Morris

One Handed Catch by Mary Jane Auch

Owls in the Family by Farley Mowat

The Schwa was Here by Neal Shusterman

Surviving the Applewhites by Stephanie Tolan

Travel Team by Mike Lupica

The Witch of Blackbird Pond by Elizabeth Speare

The Wreckers by Ian Lawrence

## ¿Qué es PBIS?

PBIS representa Intervención y Apoyo de Comportamiento Positivo (Positive Behavior Interventions and Supports), y es un sistema proactivo para poder identificar y establecer expectativas de comportamiento que se encuentra actualmente en Forest Glen. El amplio rango de prácticas, estrategias sistémicas e individualizadas para llegar a los importantes objetivos sociales y de comportamiento es lo que PBIS se esfuerza en lograr dentro de un ambiente escolar.

Como una respuesta al modelo de intervención, PBIS aplica un sistema de tres niveles de apoyo, y un proceso de resolución de problemas para mejorar la capacidad de las escuelas para educar de manera efectiva a todos los estudiantes. Actualmente, Forest Glen se encuentra en proceso de implementar el Nivel 1: El Nivel universal. Este nivel utiliza intervenciones y apoyos que se utilizan en toda la escuela. El programa PBIS tiene varias ideas principales que incluyen el establecimiento de un número pequeño de prioridades, consolidar e integrar cuando sea posible, especificar a los estudiantes cuál es el comportamiento que se requiere y demostrárselo a ellos, y como siempre, dar prioridad a lo que funciona.

Nivel 1 en Forest Glen utiliza tres normas generales. Estas reglas son Ser seguro, Ser responsable, y Ser respetuoso. No solamente en Forest Glen se implementan estas tres normas, pero también se utilizan en todas las escuelas del distrito #41. A los estudiantes se les enseña en forma semanal lo que son las expectativas de comportamiento y cómo se van a desempeñar. En una nota semanal, el modelo del maestro, enseña y refuerza el comportamiento positivo que se muestra dentro de la escuela y un sistema de recompensas se ha puesto en marcha para reforzar la utilización de un comportamiento positivo. PBIS también se enfoca en la re-enseñanza de el comportamiento, si tendencias se ven a través de los datos que se recogen en toda la escuela. No sólo los estudiantes podrán ver lo que se espera de ellos, pero también tendrán la oportunidad de practicar y experimentar estos pasos. El equipo que está a cargo del equipo Universal de PBIS aquí en Forest Glen se compone de los administradores, maestros, maestros autónomos, trabajadores sociales, maestros de educación especial, maestros de primera infancia, y un enlace de padres para poder ayudarnos a vincularnos con la comunidad. Este equipo evalúa los datos disciplinarios mensualmente y ayuda a guiar apoyo que será más eficaz en la promoción de un comportamiento positivo en Forest Glen. A través de PBIS en Forest Glen tenemos la esperanza de aumentar no sólo los niveles de logro académico de los estudiantes, sino también la capacidad de cada individuo a ser respetuosos, responsables y seguros en todo lo que hacen.

# Diciembre



- 1 Mediodía- Reunión de embajadores  
Idiomas durante almuerzo  
7:30 PM - Concierto de Orquesta -  
GBWHS
- 2 Van Dental  
Día de Pajamas
- 5 Idioma de Kindergarten durante  
el almuerzo  
3:30 - 4:30 PM - Club de ajedrez
- 6 7:00 PM - Grado 5 ensayo de banda -  
Hadley
- 8 Idioma durante el almuerzo  
6:00 - 9:00 PM - Concierto de banda  
- Hadley
- 12 Idioma de Kindergarten durante  
el almuerzo  
3:30 - 4:30 PM - Club de ajedrez  
7:15 PM - Reunión del consejo de  
educación - CSO

- 15 Mediodía - Junta de Embajadores  
PTA- Diversión durante el almuerzo  
Idiomas durante almuerzo  
Día del espíritu de vestir
- 16 Visita de la autora - Carolyn Crimi  
presentara sus libros a nuestros  
estudiantes de infancia al segundo  
grado
- 19 Idioma de Kindergarten durante  
el almuerzo
- 20 10:00 - 11:00 AM - EC and AM  
Kindergarten-festejos de invierno  
1:30 - 2:30 PM - EC and PM  
Kindergarten-festejos de invierno
- 21 Día rojo y verde  
Día SIP  
Salida temprana - mediodía  
No hay asistencia de EC y  
Kindergarten  
9:30 AM - Asamblea - días festivos  
10:30 - 11:30 AM - Grades 1 - 5  
festejos de invierno

# Enero



- 4 Las clases se reanudan
- 5 Reunión de embajadores  
Idioma durante el almuerzo
- 6 Día del espíritu de vestir  
11:00 AM graduación DARE
- 9 Pruebas de MAP durante el invierno -  
Grados K-5  
Semana de evolución de la escritura  
distrital Grades K-5  
Idioma de Kindergarten durante  
el almuerzo  
3:30 - 4:30 PM - Club de ajedrez  
7:30 PM - Reunión del consejo de  
educación - Ben Franklin
- 10 1:30 - 4:00 PM - Market Day
- 12 Idioma durante el almuerzo

- 16 No hay asistencia de los estudiantes -  
Día de Martin Luther King
- 17 No hay asistencia de los estudiantes -  
Institute Day
- 19 Día del espíritu de vestir  
Reunión de embajadores  
PTA Diversión durante el almuerzo  
Idioma durante el almuerzo  
7:00 - 8:00 PM - Feria de ciencia
- 20 Medios del segundo trimestre
- 23 Idioma de Kindergarten durante  
el almuerzo  
3:30 - 4:30 PM -Club de ajedrez  
7:30 PM - Reunión del consejo de  
educación - CSO Board Room
- 24 7:00 PM - Junta del PTA- FG LLC  
Idioma durante el almuerzo
- 30 3:30 - 4:30 PM - club de ajedrez
- 31 Terminan las pruebas de MAP durante  
el invierno



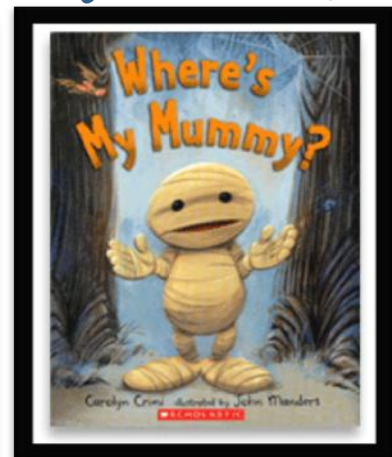
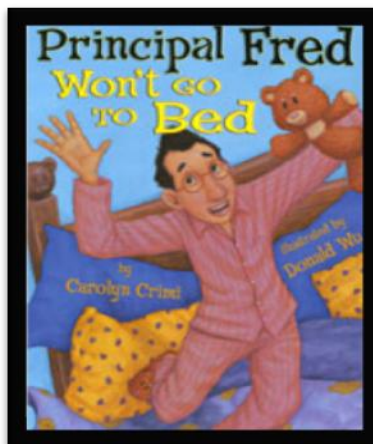
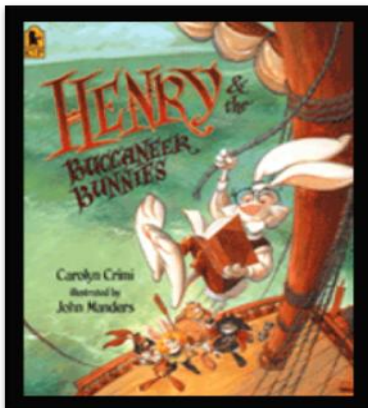
**Forest Glen le da la bienvenida a:**

# **Autora Carolyn Crimi**

**Carolyn Crimi presentara para los estudiantes de infancia hasta el segund grado el 16 de diciembre del 2011**



**Algunos de los libros de Carolyn incluyen:**



Estimados padres de familia,

El Viernes, Diciembre 16, 2011, los alumnos de preescolar hasta el segundo grado se reunirán con la autora de libros de niños Carolyn Crimi. Carolyn hablara acerca de sus libros, el proceso de escritura, y su amor por los libros y la lectura con los alumnos. Es su esperanza que su transcurso como escritora sirva de inspiración para los niños en su propia escritura.

Para más información sobre Carolyn y sus libros, visite su sitio en la red [www.carolyncrimi.com](http://www.carolyncrimi.com).

Para solicitar una copia personalmente autografiada de los libros de Carolyn, por favor llene este formulario y devuélvalo al maestro/a de su hijo/a con el pago para la fecha indicada a continuación.

-----  
**Regresar al maestro/a de clase: Lunes, Diciembre 5, 2011**

**Maestro/a:** \_\_\_\_\_

**Alumno/a:** \_\_\_\_\_

**Los cheques a nombre de: District 41**

<b>Titulo</b>	<b># de copias</b>	<b>Precio por copia</b>	<b>Autografiar para: (solamente el nombre, por favor)</b>	<b>Solamente el autógrafo del autor. (marque abajo)</b>
Where's My Mummy?		\$8.50		
Boris and Bella		\$ 6.50		
Don't Need Friends		\$7.50		
Rock 'n' Roll Mole		\$7.50		
Principal Fred Won't Go to Bed		\$13.00		
Henry & the Buccaneer Bunnies		\$7.50		
Henry & the Crazy Chicken Pirates		\$7.50		



FOREST GLEN ELEMENTARY SCHOOL

**Visión de Forest Glen: Imaginate Cree Lograr**

Mary Hornacek, Director

Tim Lofgren, Asistente al Director

30 de noviembre del 2011

Estimadas familias de Forest Glen,

Los estudiantes de Forest Glen han estado trabajando diligentemente en mostrar PBIS 3Bs (ser responsable, ser respetuoso, y estar seguro) a lo largo de su día escolar. Este trimestre, los estudiantes han estado trabajando juntos como una clase para ganar Plumas Juntas (Together Feathers) que representan comportamiento positivo de toda la clase. Como habían más de 675 Plumas Juntas, es momento para que los estudiantes celebren su riguroso trabajo. Los estudiantes han votado y estamos orgullosos de decir que el viernes, 2 de diciembre, será un día de pijama para toda la escuela. Muy buen trabajo Forest Glen! Estamos muy orgullosos de todo el comportamiento positivo mostrado por toda la escuela. Si usted tiene alguna pregunta, comentario o inquietud no dude en contactarme.

Jenny Geighes  
Forest Glen School Social Worker  
[jgeighes@d41.org](mailto:jgeighes@d41.org) (630)534-7282

GLEN ELLYN SCHOOL DISTRICT 41

---

Forest Glen Elementary School, 561 Elm St., Glen Ellyn, IL 60137

Phone 630.790.6490 Fax 630.790.6468 [www.d41.org/schools/forest](http://www.d41.org/schools/forest)

# Enlace entre el hogar y la escuela

## Trabajando juntos para el éxito escolar

Diciembre 2011

### Notas Cortas

#### El Mundo es un Escenario

Actuar nuestras historias construye la lectura y la creatividad. Anime a sus hijos a que creen obras de teatro para usted basadas en sus libros favoritos. Cada niño puede interpretar a un personaje diferente o uno puede ser un narrador. Sugiera que ellos diseñen un paisaje en una cartulina, encuentren accesorios en la casa, y encuentren ropa vieja para usar como trajes.

#### Ropa Para la Escuela

¿Usted y su niño salen en desacuerdo a causa de la ropa que usa para la escuela? Trate de aguardar la ropa que no es apropiada para el clima, de esta manera su hijo/a sabrá lo que son sus opciones. Si elige ropa que no coincide, considere dejarlo ir de esta manera, siempre y cuando le queda y siga el código de vestimenta escolar.

#### Disculpas Activas

Cuando su hijo/a accidentalmente choque con otro compañero de clase, probablemente sabe decir, "lo siento". Anime a tomar la disculpa un paso más allá al ofrecer su ayuda. Por ejemplo, podría recoger los libros que al otro estudiante se le cayeron.

#### Vale la pena citar

"el principio es siempre hoy"

*Mary Wollstonecraft Shelley*

#### Sólo Para Diversión

pregunta: Estoy lleno cuando me voy, y yo estoy vacío cuando estoy aquí. ¿Qué soy?

Respuesta: Una maleta

#### Descubre el Pasado

Su hijo puede aprender mucho al estudiar la manera como la gente vivió hace mucho tiempo. Le ayudará a entusiasmarse con el estudio de la historia y le dará una nueva perspectiva de la manera en cómo vivimos hoy. Aquí están algunas maneras en que puede mirar al pasado.

## **Personajes Famosos**

¿Existe alguien en los libros de historia de su hijo/a que captura su imaginación? Quizás a él le gusta leer sobre inventos de Benjamín Franklin o el liderazgo de Martin Luther King Jr. Anime a su hijo a aprender más a través de una biografía que puede encontrar en la biblioteca. A menudo, sólo con una persona se puede despertar el interés de otros personajes famosos de la historia.

## **Excursiones**

Visite sitios históricos en su area, como campos de batalla, las casas de gente famosa, y monumentos. Para obtener más ideas, visite el centro de visitantes de su ciudad o por la internet (trate [www.waymarking.com](http://www.waymarking.com)). Su hijo podría incluso encontrar un museo de una "historia viva" o un parque donde la gente actúa la vida de los personajes históricos o re-crear la vida cotidiana de batir la mantequilla o el uso de una tabla de lavar. Que su hijo/a compare las actividades de su propia vida.

## **Sabor Local**

Periódicos antiguos, fotografías y cartas ofrecen pistas sobre lo que su ciudad fue hace mucho tiempo. Pase por la sección local de la historia de la biblioteca pública, y descubra elementos como éstos con su hijo. Use lo que encuentre para imaginar la vida de los primeros residentes de su ciudad. Usted puede descubrir pistas acerca de su pasado, cómo se ganaba la vida, y lo que hicieron para diversión.

## **Limpiar el desorden**

Las vacaciones de invierno es un buen momento para poner los papeles y suministros en orden para la segunda mitad del año escolar. Comparta estas ideas con su hijo:

- ¿Hay papeles que se están saliendo de la mochila de su hijo? Será más fácil para el/ella encontrar los materiales si lleva a la escuela sólo lo que necesita cada día. Sugiera que se saque todo y haga tres grupos: "Hoy", "después", y "nunca". Puede poner el grupo de "hoy" de regreso en la bolsa, y almacenar lo que quiere guardar y reciclar lo que no necesita.
- Ayude a su hijo/a a reaprovisionar los suministros, como lápices y papel para escribir, y que tire los marcadores y pegamento secos. Permita que elija un cajón o un cubículo (o dele un recipiente con tapa) para mantener todo en un solo lugar.

## **Enlace entre el hogar y la escuela**

Diciembre 2011 Pagina 2

### **Yo Deseo....Yo Hare**

¿Qué es lo que su hijo lograra en el 2012? Tal vez le gustaría mejorar sus calificaciones o jugar baloncesto. No importa la que ella se proponga a hacer, aquí es esta como se puede trabajar para que lo logre:

1. Hable acerca de los deseos y metas. Un deseo es algo que le gustaría ("Me gustaría poder obtener calificaciones perfectas"), mientras que una meta es algo que es más específico y factible ("voy a tener una mejor calificación en matemáticas")

2. Pídale que elija un objetivo (aumentar su grado de matemáticas) y haga un dibujo de el en el centro de un plato de papel. Por ejemplo podría dibujarse a sí misma circulando un grado de matemáticas del cual ella está orgulloso.

3. Ayudar a nombrar los pasos necesarios para llegar a su objetivo (haga y usar tarjetas de memoria, encuentre un compañero de estudio). Dígale que escriba sus metas en el borde del plato.

4. A medida que vaya completando cada paso, permita que use un perforador de un hoyo para hacer un agujero en cada paso en el plato. Cuando cada paso se vaya completando, hable acerca de que cerca esta a su objetivo.

Consejo: Anime a su hijo/a que celebre su progreso hacia sus metas y que no se desanime si da un paso atrás. Esto le ayudará a moverse hacia delante.

### **De Padre a Padre**

#### **El uso de un vocabulario rico**

Los maestros a menudo comentan que mi hija Reena tiene un vocabulario fuerte. Creo que es porque mi esposo y yo siempre hemos utilizado palabras "grandes" a su alrededor. Cuando ella era mas pequeña, mi suegro sugirió que simplemente habláramos con ella normalmente. Por ejemplo él decía "ingeniero" en lugar de algo como "conductor de chu-chu".

Con los años, he mantenido su consejo en mente. Durante conversaciones durante la cena, yo usaba palabras como "conmoción" en lugar de "ruido" o hablaba sobre el día con mi vocabulario del trabajo. Reena a veces pregunta qué significan las palabras, por lo cual siempre mantengo un diccionario a mano.

Creo que el vocabulario de nuestra hija ha sido una parte importante en su buen trabajo en la escuela. También le permite participar en las discusiones familiares y entender más de lo que lee.

## **Pregunta y Respuesta:**

### **Drogas: una conversación en curso**

**Pregunta:** ¿Cuándo debo hablar con mi hijo sobre las drogas?

**Respuesta:** Ahora y más tarde! Puede comenzar a hablar sobre las drogas, incluyendo alcohol y tabaco, cuando su hijo este pequeño y continuar hablando sobre ello a medida que vaya creciendo.

Es posible tocar la conversación, explicando que a veces los niños ofrecen cerveza, cigarrillos o marihuana a otros niños, y que usted se está preguntando si algo de esto le ha ocurrido a él. Hágale saber que si ocurre, es importante decir "no" y luego decirle a un adulto de confianza. Asegúrele que esto no se considera acusar, porque es una situación grave que no tiene que manejar por si solo.

Asegúrese de decirle porque no debe probar las drogas. Que no son saludables para su cuerpo y mente y pueden ser adictivos; cuando una persona empieza, es difícil de parar. Es por eso que la mejor opción es decir "no" la primera vez y cada vez que alguien le ofrezca cualquier tipo de drogas.

## **El Rincón de Actividad**

¿Qué es diferente?

Con este juego, los jugadores tienen que mirar de cerca para encontrar la parte que no corresponde. Usted y su hijo se divertirán tratando de encontrar lo que es diferente y de esta manera construir habilidades de observación que son importantes para la ciencia y otros objetos.

Dibuje líneas para dividir una hoja de papel en cuatro cuadrados iguales. Mientras que su hijo no está mirando, haga un diseño idéntico en tres plazas. Por ejemplo, una pequeña estrella de color verde en un círculo rojo sobre un fondo azul, y ponga un punto negro en el punto más alto de las estrellas.

Luego, en el cuarto cuadro, haga un pequeño cambio. Por ejemplo usted puede poner el punto en uno de los puntos de fondo de la estrella. ¿Qué tan rápido puede el niño reconocer la diferencia? Después déle vuelta al papel, y déjele hacer diseños para usted de manera que usted puede tratar de encontrar el que es diferente.

Juegue varias veces, y haga los dibujos cada vez más complicado. Usted puede hacer un patrón de rayas azul, amarillo y rojo, pero en uno de los cuadros, la raya azul y amarilla cambien de lugar.